

**銀 行 往 來 交 易 餘 額 證 明 申 請 書**

**Application for Certificate of Banking Transaction Balance**

**致 日商三井住友銀行股份有限公司  台北分行  國際金融業務分行**

**To: Sumitomo Mitsui Banking Corporation, Taipei Branch / Offshore Banking Branch**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 敬啟者 | 申請日期 |  |
| Dear Sirs, | Date |

茲請 貴行惠予證明本客戶於下列日期之銀行往來交易餘額：

We hereby request your Bank to issue a certificate for the banking transaction balance as described below:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 餘額日期: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Outstanding as of | | : |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | 單次 | | 自 西元 |  | 年 |  | 月 | |  | | | 日 止 | | | | | | | | | | |
|  | (Single) | | | | (YY) |  | (MM) | |  | | | (DD) as of date | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | 批次 | | 自 西元 |  | 年 |  | 月起 | |  | | | 至下次通知變更 | | | | | | | | | | |
|  | (Periodically) | | from |  | (YY) |  | (MM) | |  | | | up to further notice by us. | | | | | | | | | | |
|  | | | 每月every month | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | 每季the months of every quarterly: | | | | | | |  | | | 月、 | |  | | 月、 | |  | 月、 |  | 月 |
|  | | | 每半年the months of every half year: | | | | | | | |  | | | 月、 | |  | | 月 | | | | |
|  | | | 每年the month of every year: | | | | |  | | 月 | | | | | | | | | | | | |
|  | | | 最後一個營業日出具 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | the certificate will be issued as of the last business day of the above. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 交易性質: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Type | | : | 借款Loan 保證Guarantee 進口開狀L/C Issuance | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | 其他Others： | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 公司名稱: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Company Name | | : |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 帳號: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Account Number | | : |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 申請理由: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Reason for request | | : |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 附註： | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Remarks | | : |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Authorized Signature 客戶簽章

(請蓋原留印鑑)

**For Bank use only**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Approve | Check | Make | Verify |
|  |  |  |  |

LND/W03/07.17